

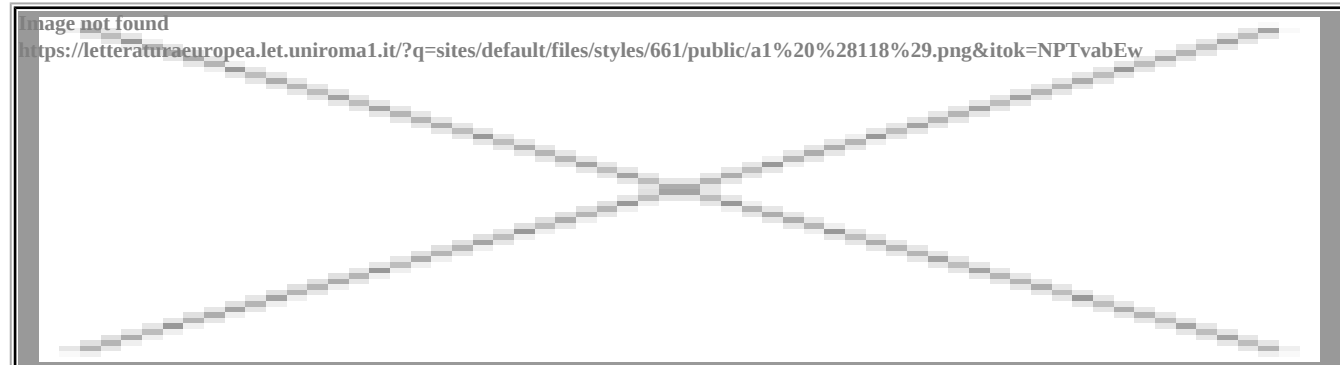
Image not found

<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/all/themes/business/logo.png>

Published on *Lirica Medievale Romanza* (<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it>)

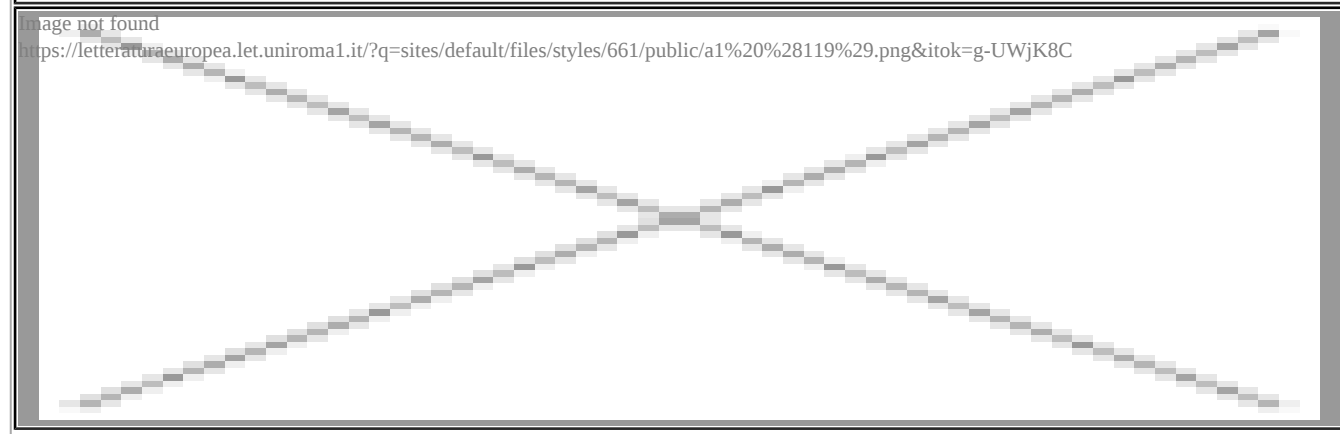
Home > BERNART DE VENTADORN > EDIZIONE > Lo doutz temps de pascor > Tradizione manoscritta
> CANZONIERE a¹ (117) > Edizione diplomatica

Edizione diplomatica



en peire uidals.[1]
Lou douz temps de pascor. ab sa fresca uerdor. nos aduitz
fueille flor. de diuersas colors. p(er) qe tuit la(i)[2]madors. son gai
echantador. mas eu qi plang e plor. cui iois no(n) a sabor.

[1] Componimento di Bernard de Ventadorn ma qui attribuito a Peire Vidal.



A totz me clam segnors. de midonz e damors. aqil diu traidors
car mi fiza uen lors. mi fan uiure a dolors. p(er) bes e p(er)
honors. qai fag a la genzors qe no(m) ual nim secor.

Las e(u)[3]iure qem ual. car no(n) uei giornalmen f(in)[4] ioi natural.
e leis al fenestral. blanche fresch autre tal. com par neus ana
dal. si camdui cominal mesurassen e(n)gal.

[3] Il copista scrive inizialmente *eniure*, poi espunge la *n* e corregge con *u*.

[4] Il copista scrive inizialmente *fui*, poi espunge *ui* e corregge con *in*.

image not found

<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/661/public/a1%20%28120%29.png&itok=goJptZjt>

Non uist drut tan leial. qe penz qaia sal. qieu port amor coral.
a leis de mi non cal. enanz (dic)[5] q(ue) p(er) al noma ira mortal. esi p(er) zom
fai mal. pechat fai criminal.

Pos foram am dui enfan. lai ama de lablan. eil uai mamor
doblan. a chascun iorn de lan. e si (n)[6]ostrai enan. amors
e bel semblan. pos er ueillam deman. qe maia bon talan.

[5] Aggiunto in interlinea.

[6] Il copista scrive inizialmente *uostrai*, poi espunge *u* e corregge in interlinea con *n*.

image not found

<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/661/public/a1%20%28121%29.png&itok=KLTvkg-3>

Pene dolor e dan. nai agut e lai gran. mas suffert o ai tan
no mo tenc ad afan. anc hom no(n) ui aman. miels ames ses
enian. qieu nom uau ges camian. si con la do(m)nas fan. Ben for or mais sazoz. bella
do(m)na epros. qem fos datz guiardos
dun iazer a rescos. car no(n) sui enoios. eia p(er) als no(n) fos. cus
bes ual dautre dos. q(ua)nt p(er) (s)[7]orses datz dos.

[7] Il copista scrive inizialmente *forses*, poi espunge *f* e corregge in interlinea con *s*.

Image not found

<https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=sites/default/files/styles/661/public/a1%20%28122%29.png&itok=GrjqAUq->

Qant uei uostras faizos. el gent cors amoros. bem merauil
de uos. comes de brau respos. car ben es tracios. ca(n)t on
per francs e bos. e pois es orguillos lai on es poderos.

bel uezer si nom fos. mon dauantotz e uos. ieu
laissera chanzos. p(er) mal des enoios.

- letto 387 volte

Credits | Contatti | © Sapienza Università di Roma - Piazzale Aldo Moro 5, 00185 Roma T (+39) 06 49911
CF 80209930587 PI 02133771002

Source URL: <https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=laboratorio/edizione-diplomatica-2318>